

**Zmluva**  
**o poskytovaní individuálneho odborného vzdelávania v anglickom jazyku**  
**pre vrcholových manažérov DataCentra elektronizácie územnej samosprávy Slovenska**

uzavretá podľa § 269 ods. (2) zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení  
(ďalej aj len „Zmluva“)

**Objednávateľ:**

Názov: **DataCentrum elektronizácie územnej samosprávy Slovenska**  
Sídlo: **Kýčerského 5, 811 05 Bratislava**  
Zastúpený: **Ing. Adriánom Belánikom, výkonným riaditeľom**  
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**  
Číslo účtu: **7000434476/8180**  
IBAN: **SK 668180 0000 0070 0043 4476**  
IČO: **45 736 359**  
DIČ: **2023345962**

(ďalej aj len „Objednávateľ“)

**Poskytovateľ:**

Názov: **Mgr. Monika Gazdíková**  
Sídlo: **02356 Makov 279**  
Bankové spojenie: **Tatra Banka, a.s.**  
Číslo účtu: **2628120007/1100**  
IBAN: **SK6211000000002628120007**  
IČO: **41 829 441**  
DIČ: **1075474620**

(ďalej aj len „Poskytovateľ“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej aj len „Zmluvná strana“ a spoločne ďalej aj len „Zmluvné strany“)

**Článok I.**

**Predmet Zmluvy**

- 1.1 Predmetom Zmluvy je poskytovanie individuálneho odborného vzdelávania v anglickom jazyku pre vrcholových manažérov DataCentra elektronizácie územnej samosprávy Slovenska (ďalej aj len „Účastníci vzdelávania“) s ohľadom na ich individuálne pracovné zameranie a požiadavky.

**Článok II.**

**Podmienky poskytovania vzdelávania**

- 2.1 Celkový počet vzdelávacích jednotiek (hodín) bude 48.  
2.2 Dĺžka jednej vzdelávacej jednotky (hodiny) bude 60 minút.  
2.3 Vzdelávanie bude prebiehať na základe individuálneho dohovoru medzi Poskytovateľom a Účastníkmi vzdelávania (telefonicky, sms-kou, e-mailom, osobne).  
2.4 Objednávateľ alebo Účastník vzdelávania poskytne Poskytovateľovi bezodplatne podporné materiály na účely zabezpečenia vzdelávania vo vzťahu k jeho individuálnemu pracovnému

zameraniu a požiadaviek. Poskytovateľ poskytne Objednávateľovi alebo Účastníkovi vzdelávania bezodplatne študijné materiály s takým obsahom a na takej jazykovej úrovni, aby bola zabezpečená plynulosť vzdelávania.

- 2.5 Poskytovateľ začne poskytovať vzdelávanie po nadobudnutí účinnosti Zmluvy.
- 2.6 V prípade, že Poskytovateľ sa nemôže zúčastniť na vzdelávaní, svoju neprítomnosť ohlásí Účastníkovi vzdelávania najneskôr 12 hodín pred plánovaným začiatkom vzdelávacej jednotky (hodiny) a dohodne si s ním ďalší termín vzdelávacej jednotky (hodiny) počas platnosti Zmluvy.
- 2.7 V prípade, že Účastník vzdelávania sa nemôže zúčastniť na vzdelávaní, svoju neprítomnosť ohlásí Poskytovateľovi najneskôr 12 hodín pred plánovaným začiatkom vzdelávacej jednotky (hodiny) a dohodne si s ním ďalší termín vzdelávacej jednotky (hodiny) počas platnosti Zmluvy. V lehote najneskôr do 12 hodín pred plánovaným začiatkom vzdelávacej jednotky (hodiny) je zrušenie zo strany Objednávateľa bez poplatku. V lehote kratšej ako 12 hodín pred plánovaným začiatkom vzdelávacej jednotky (hodiny) Objednávateľ uhradí Poskytovateľovi cenu za nezrealizovanú vzdelávaciu jednotku (hodinu) vo výške zrealizovanej vzdelávacej jednotky (hodiny), pričom takáto jednotka (hodina) sa považuje za zrealizovanú.

### **Článok III.**

#### **Miesto a termín plnenia**

- 3.1 Vzdelávanie bude prebiehať na mieste a v čase určenom na základe dohody medzi Objednávateľom a Poskytovateľom alebo Účastníkom vzdelávania a Poskytovateľom.
- 3.2 Termín poskytovania predmetu Zmluvy v súlade s Článkom I Zmluvy je od jej účinnosti do 31.12.2015. Termín poskytovania predmetu Zmluvy sa skončí skôr v prípade vyčerpania počtu vzdelávacích jednotiek (hodín) uvedených v Článku II tejto Zmluvy.

### **Článok IV.**

#### **Zmluvná cena**

- 4.1 Zmluvná cena za poskytovanú službu je stanovená vo výške 20 Eur bez DPH za vzdelávaciu jednotku (hodinu) v dĺžke 60 minút v súlade s Článkom II Zmluvy.

### **Článok V.**

#### **Platobné podmienky**

- 5.1 Úhrada za poskytnutú službu bude zrealizovaná formou bezhotovostného platobného styku bez poskytnutia preddavku. Dohodnutú cenu za poskytnutú službu bez DPH Objednávateľ uhradí Poskytovateľovi na základe predloženej faktúry s lehotou splatnosti do 14 dní odo dňa jej predloženia Objednávateľovi. Platobná povinnosť Objednávateľa sa považuje za splnenú v deň poukázania príslušnej platby z jeho bankového účtu v prospech Poskytovateľa.
- 5.2 Neoddeliteľnou súčasťou faktúry budú prezenčné listiny zrealizovaných vzdelávacích jednotiek (hodín) za daný kalendárny mesiac a podpísané Účastníkom vzdelávania a Poskytovateľom.

### **Článok VI.**

#### **Ukončenie zmluvy**

- 6.1 Zmluvné strany môžu ukončiť Zmluvu pre ukončením jej platnosti:

- a) dohodou Zmluvných strán,
  - b) odstúpením od Zmluvy, alebo
  - c) výpoveďou, s uvedením dôvodu alebo bez jeho uvedenia, ktoré budú doručené Zmluvnej strane.
- 6.2 Účinky odstúpenia od Zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia Zmluvnou stranou o odstúpení od Zmluvy alebo iným nasledujúcim dňom uvedenom v odstúpení.
- 6.3 Pri výpovedi s uvedením dôvodu výpovede je výpovedná lehota 1-mesačná a začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po dni doručenia výpovede druhej Zmluvnej strane.
- 6.4 Pri výpovedi bez uvedenia dôvodu výpovede je výpovedná lehota 3-mesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po dni doručenia výpovede druhej Zmluvnej strane.

#### **Článok VII. Doručovanie**

- 7.1 Pokiaľ v Zmluve nie je uvedené inak, doručením písomnosti sa rozumie prijatie zásielky Zmluvnou stranou, ktorej bola adresovaná na adresu Objednávateľa a Poskytovateľa.
- 7.2 Za deň doručenia zásielky Zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná sa rozumie tiež deň, v ktorom ju táto Zmluvná strana odoprela prijať, ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie si na pošte alebo v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

#### **Článok VIII. Záverečné ustanovenia**

- 8.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma Zmluvnými stranami a účinnosť po jej zverejnení. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2015, maximálne však do vyčerpania objemu vzdelávacích jednotiek (hodín) v súlade s čl. II bodu 2.1 Zmluvy.
- 8.2 Zmluvu nemožno meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
- 8.3 Pokiaľ v Zmluve nebolo dohodnuté inak, právne vzťahy medzi Zmluvnými stranami sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 8.4 Zmluvné strany sa budú vzájomne a bezodkladne informovať o zmene identifikačných údajov, inak platia posledné známe identifikačné údaje.
- 8.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu si prečítali a jej obsahu porozumeli, na znak čoho ju potvrdzujú svojimi podpismi.
- 8.6 Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, dva si ponechá Objednávateľ a dva Poskytovateľ.

V Bratislave dňa **21-10-2015**

V Bratislave dňa **21-10-2015**